Pozdravy a zdvořilostní fráze

Allillanchu?
Jak se máš?
Allillanmi.
Dobře.
Imaynalla?
Jak se máš?
Allillantaqmi.
Dobře.
Imayna taytayki?
Jak se má tvůj (váš) otec?
Allillanmi kashan.
Má se dobře.
Iman sutiyki?
Jak se jmenuješ?
Sutiymi Carmen, qanparí imataq?
Jmenuju se Carmen, a ty?
Sutiyqa Efrainmi.
Jmenuju se Efraín.
Maymantan kanki?
Odkud jsi?
Qosqomanta, qanrí?
Z Cuska, a ty?
Limamantan.
Z Limy.
Imatan munanki?
Co chceš (co si dáš)?
Unuta munani, ch'akiwashanmi.
Chci (dám si) vodu, mám žízeň.
Haku, qosqayki wasiypi.
Pojď(me), dám ti ji doma.
Karuchu wasiyki? As sayk'usqan kashani.
Je daleko tvůj dům? Jsem poněkud unavená.
Manan, kayllapin.
Ne, je blízko.
Haykumuy, tiyaykuy kayneqpi.
Pojď dál a posaď se tady někde.
Sinchitan añaychayki.
Velice ti děkuju.
Achhuyamuy, mamayta reqsichisqayki.
Pojď sem, představím ti svou matku.
Mamáy, kamachinaykipaq.
Paní, k vašim službám.
Munaychan wasiyki, kunanqa reqsiniña.
Máš hezký dům, teď už ho znám.
Ch'isiñan, ripusaq.
Už je večer, půjdu domů.
Huk p'unchawkama.
Na shledanou někdy.
Kutimunayki qasispaqa.
Musíš se vrátit, jestli budeš mít čas.
Tinkunanchiskama.
Na shledanou.
Paqarinkama.
Nashle zítra.
Añaychaykin
ñoqapi tukuy sonqoyki churasqaykimanta.
Děkuju ti, „že jsi do mě vložil celé své srdce“.

Alli-lla-n-chu?
dobrý-JEN- -OZ (dobrý *alli-n*, LLA zde zdvořilost)
Alli-lla-n-mi.
dobrý-JEN- -AF
Imayna-lla?
jak-JEN
Alli-lla-n-taq-mi.
dobrý-JEN- -CONTR-AF
Imayna tayta-yki?
jak otec-2POS
Alli-lla-n-mi ka-sha-n.
dobře-JEN- -AF být-PROG-3
Ima-n suti-yki?
CO-AF jméno-2POS
Suti-y-mi Carmen, qan-pa-rí ima-taq?
jméno-1POS-AF Carmen ty-2POS-A CO-CONTR
Suti-y-qa Efrain-mi.
jméno-1POS-TOP Efraín-AF
May-manta-n ka-nki?
kde-ABL-AF být-2
Qosqo-manta, qan-rí?
Cusco-ABL ty-A
Lima-manta-n.
Lima-ABL-AF
Ima-ta-n muna-nki?
CO-ACC-AF chtít-2=>3
Unu-ta muna-ni, ch'aki-wa-sha-n-mi.
voda-ACC chtít-1=>3 sušit-=>1-PROG-3-AF
Haku, qo-sqayki wasi-y-pi.
pojď dát-1=>2FUT dům-1POS-LOC
Karu-chu wasi-yki? as sayk'u-sqa-n ka-sha-ni.
daleký-OZ dům-2POS poněkud unavit-PRTC-AF být-PROG-1
Mana-n, kay-lla-pi-n.
ne-AF tady-JEN-LOC-AF
Hayku-mu-y, tiya-yku-y kay-neq-pi.
vstoupit-CTL-2IMP sedět-DO-2IMP tady-APROX-LOC
Sinchi-ta-n añay-cha-yki.
velmi-ACC-AF díky-VERB-1=>2
Achhu-ya-mu-y, mama-y-ta reqsi-chi-sqayki.
přiblížit se-DO-2IMP matka-1POS-ACC znát-CAUS-1=>2FUT
Mamá-y, kama-chi-na-yki-paq.
paní-1POS tvořit-CAUS-SUB-2POS-DAT
Munaycha-n wasi-yki, kunan-qa reqsi-ni-ña.
hezký-AF dům-2POS teď-TOP znát-1=>3-UŽ
Ch'isi-ña-n, ri-pu-saq.
večer-UŽ-AF jít-BEN-1FUT
Huk p'unchaw-kama.
jeden den-LIM
Kuti-mu-na-yki qasi-spa-qa.
vrátit se-CTL-SUB-2POS mít čas-SUB-TOP
Tinku-na-nchis-kama.
setkat se-SUB-12POS-LIM
Paqarin-kama.
zítra-LIM
Añay-cha-yki-n
díky-VERB-1=>2-AF
ñoqa-pi tukuy sonqo-yki chura-sqa-yki-manta.
já-LOC celý srdce-2POS vložit-SUB-2POS-ABL